



NOTES
1. Dans cette carte, le terme infrastructure désigne les éléments de base du réseau de transport commercial par eau, soit les ports, les voies navigables et les navires.
2. L'administration, la gestion et le développement des ports commerciaux au Canada relève en premier lieu de l'Administration canadienne des ports maritimes de Transports Canada.
3. Conformément à la méthode de déclaration de Statistique Canada, les données sur certains ports décrits sur cette carte proviennent des données pour des ports maritimes importants qui se trouvent dans la région immédiate tel qu'indiqué ci-dessous.

Canada Energy, Mines and Resources Canada
L'ATLAS NATIONAL DU CANADA 5<sup>e</sup> ÉDITION
CANADA INFRASTRUCTURE DU TRANSPORT PAR EAU
Établi par la Division des services de géographie, Direction des levés et de la cartographie, Énergie, Mines et Ressources Canada, imprimée en 1982.
Copies de cette carte sont disponibles en français. Quote MCR 4112.

NOTES (suite)
4. Au Canada, en 1982, les marchandises expédiées en vrac représentaient plus de 90% de toutes les cargaisons intérieures expédiées par eau.
5. Les transbordements et les services côtiers réguliers indiqués sur la carte représentent les grands services interprovinciaux ou internationaux exploités dans les eaux canadiennes en 1982.
6. Les zones de service des trafics maritimes (STM) désignent les zones pour lesquelles des services ont été établis par la Garde côtière canadienne (Transports Canada) en vue de faciliter la navigation sûre et plus rapide.
7. Le réseau des Grands lacs et de la voie maritime du Saint-Laurent est une importante voie de communication internationale qui a joué un rôle déterminant dans le développement économique du Canada et de la partie intérieure de l'Amérique du Nord.

INFRASTRUCTURE DU TRANSPORT PAR EAU
CLASSIFICATION DES PORTS
Cargaisons intérieures et/ou internationales manutentionnées en 1982\*
10 000 000 de tonnes et plus
1 000 000 - 9 999 999
100 000 - 999 999
moins de 100 000 tonnes
10 000 - 99 999
1 000 - 9 999
moins de 1 000 tonnes

TRAFFIC INTÉRIEUR DE MARCHANDISES CHOISIES
Trafic des principales marchandises dans la région des Grands lacs et du Saint-Laurent
Trafic des principales marchandises dans le Nord
TRANSBORDÈREURS ET SERVICES RÉGULIERS CHOISIS
Service toute saison
Service saisonnier
ZONES DE SERVICE MARITIME (1982)
Ports de Services du trafic maritime (STM)
Zones de Service STM du fleuve Saint-Laurent

RÉSEAU DES GRANDS LACS ET DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT
Grands lacs / Voie maritime du Saint-Laurent
1. Canso
2. Canoe
3. Fury
4. Halifax
5. Bain Placenta
6. St. John's
7. Toronto
8. Montréal
9. Québec
10. Prince Rupert
11. St. John's

Source:
Beauchamp, R.B. 1980. Port Policy for the Canadian Arctic Coast. Report préparé aux termes du programme sur l'océan Arctique.
Canada, Commission canadienne des transports, Direction de la recherche, 1982. Transport maritime des marchandises en vrac dans le commerce canadien.
Canada, Statistique Canada, 1983. Statistiques du cabotage, 1982/Cat. No. 54-210.